



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa



# BASE DE DADOS JURÍDICA LEGIS-PALOP

[www.legis-palop.org/bd](http://www.legis-palop.org/bd)

Apoio:





## ÍNDICE

Título 1: O QUE É? TUTELAS E PARCERIAS

Título 2: ORIGEM E EVOLUÇÃO

Título 3: ONDE ESTAMOS? FASE IV E PROLONGAMENTO

Título 4: APROPRIAÇÃO PELOS PAÍSES

Título 5: DESAFIOS À SUSTENTABILIDADE

Título 6: CONCLUSÕES E PERSPETIVAS DE FUTURO



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



# O QUE É O LEGIS-PALOP TUTELAS E PARCERIAS

---



## A Base de Dados Oficial dos Palop com mais de 40 mil registos...



**Actualização de Conteúdos**  
Data da última actualização: **04/06/2013**

### REGISTO DO SISTEMA

Toda a Legislação.....	39056
Legislação anterior a 1975.....	4728
Jurisprudência.....	4975
Doutrina e Documentos.....	1612
Thesaurus.....	4021



utilizador  
 palavra-chave  
[Entrar](#) [Recuperar palavra-chave](#)

[1ª vez - registe-se](#)

23/05/2013  
[Feira Internacional de Negócios - PME »](#)

01/04/2013  
[Protocolo Cooperação - Projecto Iniciativas Culturais PALOP e TL »](#)

01/03/2013  
[26ª Reunião Pontos Focais da Cooperação - CPLP »](#)

22/11/2012  
[Portugal Exportador 2012 »](#)

10/09/2012  
[Legis-PALOP na Revista Advocatus »](#)

31/07/2012  
[Protocolo de Cooperação - Ordem dos Advogados Portugueses »](#)

[Mais Notícias](#)

TEXTO CONSTITUCIONAL	LEGISLAÇÃO MAIS RECENTE	LEGISLAÇÃO MAIS VISTA
<a href="#">Angola</a>	<a href="#">Decreto 1349/13</a>	<a href="#">Resolução 25/09</a>
<a href="#">Cabo Verde</a>	<a href="#">Decreto-Lei 22/2013</a>	<a href="#">Decreto-Lei 14/2009</a>
<a href="#">Guiné-Bissau</a>	<a href="#">Decreto 7/2012</a>	<a href="#">Decreto 9/2008</a>
<a href="#">Moçambique</a>	<a href="#">Decreto 16/2013</a>	<a href="#">Decreto 10/2009</a>
<a href="#">São Tomé e Príncipe</a>	<a href="#">Decreto-Lei 3/2013</a>	<a href="#">Decreto 4/2009</a>

**LEGIS PALOP**

- [Legislação](#)
- [Jurisprudência](#)
- [Doutrina e Documentos](#)
- [Thesaurus](#)





CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

## PARCEIROS NACIONAIS

Apoio:



IMPrensa NACIONAL  
TRIBUNAL SUPREMO  
TRIBUNAL CONSTITUCIONAL  
ORDEM DOS ADVOGADOS



IMPrensa NACIONAL – INCV  
SUPREMO TRIBUNAL DE JUSTIÇA  
PROCURADORIA-GERAL DA REPÚBLICA  
ORDEM DOS ADVOGADOS  
CASA DO CIDADÃO



IMPrensa NACIONAL  
TRIBUNAL SUPREMO  
CONSELHO CONSTITUCIONAL  
CENTRO DE FORMAÇÃO JURÍDICA E JUDICIÁRIA  
ORDEM DOS ADVOGADOS



IMPrensa NACIONAL EP – INACEP  
SUPREMO TRIBUNAL DE JUSTIÇA  
PROCURADORIA-GERAL DA REPÚBLICA  
ORDEM DOS ADVOGADOS  
FACULDADE DE DIREITO DE BISSAU



CENTRO DE INFORMÁTICA E REPROGRAFIA  
SUPREMO TRIBUNAL DE JUSTIÇA  
PROCURADORIA-GERAL DA REPÚBLICA  
ORDEM DOS ADVOGADOS  
INSTITUTO DE INOVAÇÃO E CONHECIMENTO



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



## PARCERIAS REGIONAIS



DG de Qualificação dos Trabalhadores em Funções Públicas (INA)



Arquivo Histórico Ultramarino

### Protocolos de Cooperação



REDE de Língua Portuguesa de Avaliação de Impactos (Outubro/2011)



Instituto de Cooperação Jurídica –FDL (Fevereiro/2012)



Ordem dos Advogados Portugueses (Julho/2012)



Associação Industrial Portuguesa (Outubro/2012)



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



# ORIGEM E EVOLUÇÃO

## FASE I, II, III, IV

---



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



## ORIGEM E EVOLUÇÃO I



### FASE I Concepção & Desenvolvimento - 2008-2009 (9 meses) :

9º FED

- Conceção do sistema
- Recolha de informação jurídica (1975- 2009)
- Classificação e inserção de informação jurídica (1975- 2009)
- Criação do Thesaurus Jurídico

[www.legispalop.org/bd](http://www.legispalop.org/bd)

15/JUL/2009

### FASE II Consolidação & Atualização 2009-2010 (12 meses):

#### *Cooperação Portuguesa*

- Criação e Capacitação das UTO-G
- Recolha, tratamento e classificação de legislação em vigor do período pré independências
- Comercialização e Divulgação do sistema
- Gestão de Utilizadores (nacionais e internacionais)





CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

## ORIGEM E EVOLUÇÃO II

Apoio:



### FASE III Reforço da Consolidação - 2010-2011 (3 meses) :

*Cooperação Portuguesa*

- Apoio ao arranque funcional das UTO-G nacionais
- Otimização do sistema informático
- Atualização do sistema
- II ENCONTRO ANNUAL SETEMBRO 2010

Legis-PALOP  
SEGUNDO ANIVERSÁRIO

15/JUL/2011



### FASE IV Consolidação & Autonomização 2011-2012 (12 meses)

*Fundo Especial da CPLP*



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



# ONDE ESTAMOS? FASE IV E PROLONGAMENTO

---



# CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

## FASE IV- JUL 2011-AGO 2012

Apoio:



### OBJETIVO GERAL

Reforçar a sustentabilidade assegurando que o sistema se mantém atualizado de forma completa, contínua e uniforme.

### OBJECTIVOS ESPECÍFICOS

- Criar a UTOG-R
- Reforçar a autonomização das UTO-G, nomeadamente vertentes divulgação & marketing
- Contribuir para a auto-sustentação financeira
- Criar as condições necessárias ao alargamento progressivo a Timor Leste
- Consolidar a cooperação entre os países (sul-sul)



- Gestão de utilizadores/receitas internacionais
- Gestão de Thesaurus
- Controlo de qualidade
- Gestão do servidor de referência
- Divulgação e Comercialização





CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

FASE IV – III ENCONTRO ANUAL – MARÇO 2012

Apoio:



- ✓ Aprovação Regulamento Regional
- ✓ Reforço da cooperação e intercâmbio entre as unidades nacionais
- ✓ Discussão mecanismos de reforço da sustentabilidade do sistema
- ✓ Boas práticas de manutenção e atualização.
- ✓ Condições alargamento a Timor-Leste e financiamento 10º FED



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

FASE IV – PROLONGAMENTO OUT 2012-JUL2013

Apoio:



## ACTIVIDADES EM CURSO

- Continuação das atividades FASE IV
- Reforço das ações de divulgação e marketing
- Organização IV Encontro Anual – Luanda
- Lançamento do *Guia de Apoio ao Investimento nos PALOP*
- Celebração do 4º aniversário

Transferência das receitas regionais para as UTO-G nacionais

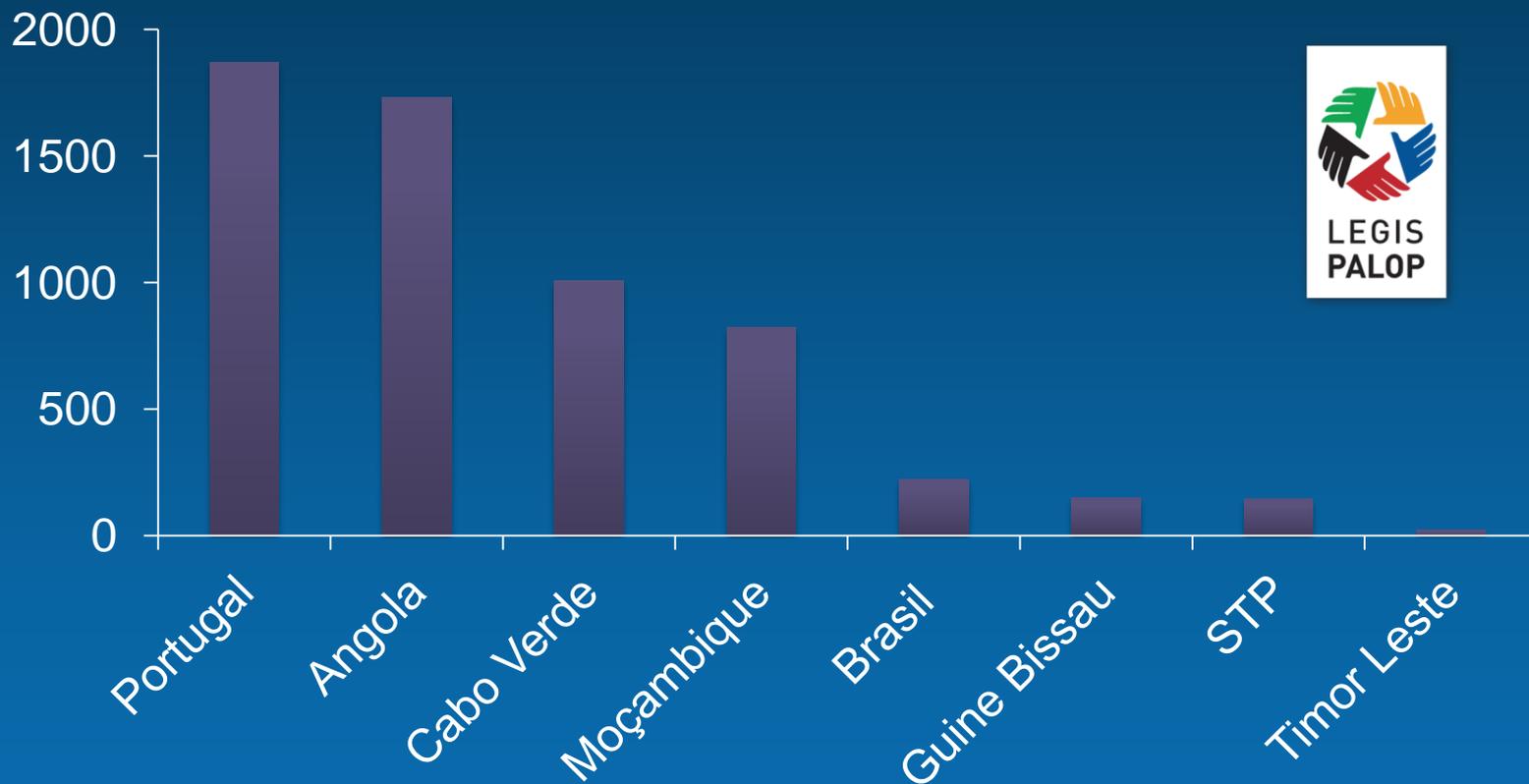
- ❖ Dezembro 2011: **21 000 Euros** (Jul 2009-Dez 2011)
- ❖ Dezembro 2012: **30 000 Euros** (ano 2012)



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

## UTILIZADORES CPLP

Apoio:

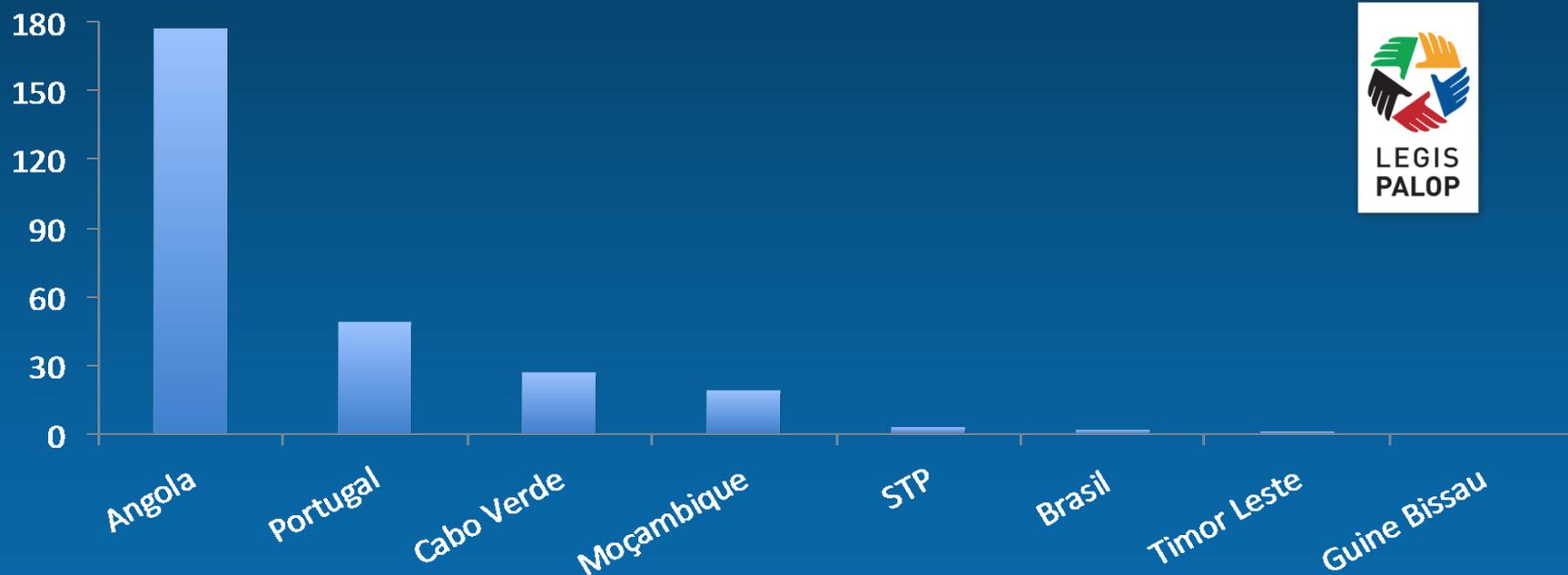




# CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

## SUBSCRITORES CPLP

Apoio:

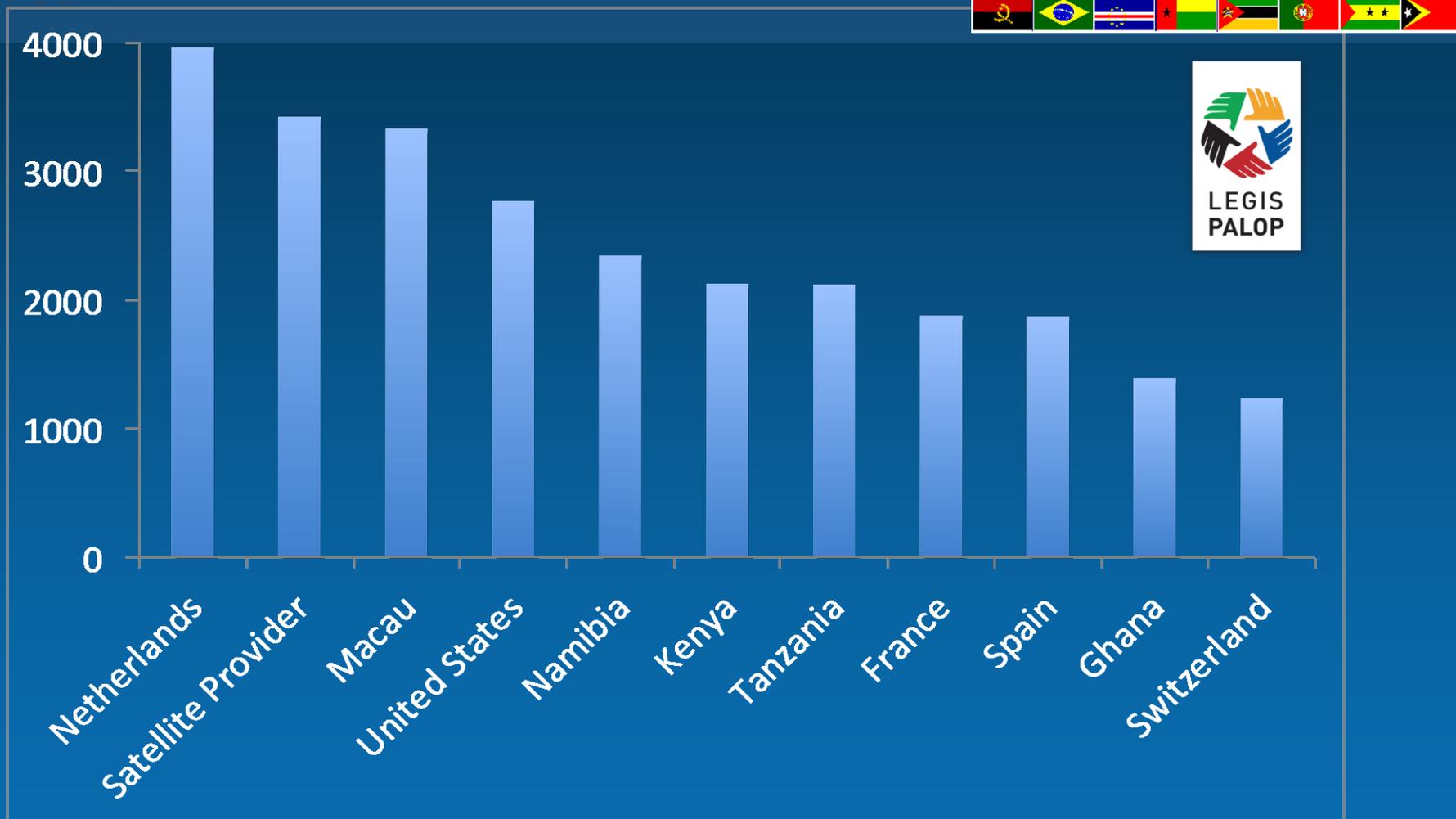




# CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

## DISSEMINAÇÃO ALÉM LUSOFONIA

Apoio:





CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



# APROPRIAÇÃO PAÍSES

---



# CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

## Apropriação Países I

Apoio:



### ✓ Constituição das UTO-G nacionais e publicação dos RI

REPÚBLICA DA  GUINÉ-BISSAU

# BOLETIM OFICIAL

Terça-feira, 24 de Agosto de 2010 Número 34

Os assuntos para publicação no "Boletim Oficial", devem ser enviados o original e o duplicado, devidamente autenticados pela entidade responsável, à Direcção-Geral da Função Pública — Repartição de Publicações —, a fim de se autorizar a sua publicação.

Os pedidos de assinatura ou números avulsos do "Boletim Oficial" devem ser dirigidos à Direcção Comercial da INACEP — Imprensa Nacional, Empresa Pública —, Avenida do Brasil, Apartado 287 — 1204 Bissau Codex. — Bissau Guiné-Bissau.

## SUPLEMENTO

SUMÁRIO seus direitos e deveres com certeza e segurança jurídicas.

PARTE I A materialização da criação da referida base de

Ministérios da Presidência do Conselho de Ministros.

**Despacho Conjunto nº 1/2010.**

Aprovado o Regulamento Interno da Unidade Técnica Operacional e de Gestão (UTO-G) em anexo a este despacho, dele fazendo parte integrante.

Segunda-feira, 20 de Dezembro de 2010 I Série  
Número 49



# BOLETIM OFICIAL

---

## SUMÁRIO

**Resolução nº 74/2010:**

Cria a Unidade Técnica Operacional e de Gestão da Base de Dados Nacional da Legis-PALOP, adiante abreviadamente designada UTO-G.



## Apropriação Países II



### ✓ Inscrição do Legis-PALOP nas Grandes Opções do Plano

*N.º 1 - 24 de Janeiro de 2012* *SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE - DIÁRIO DA REPÚBLICA* 17

**Instalação da Base de Dados Jurídica Legis-PALOP**

O Legis-PALOP constitui a Base de Dados Jurídica Oficial dos PALOP, e é tutelado pelo Ministério da Justiça, pelo que, o sistema disponibiliza uma plataforma de fácil acesso e consulta de toda a legislação publicada em São Tomé e Príncipe desde a independência até à actualidade, bem como legislação em vigor anterior a 1975 e em simultâneo, permite o acesso aos cidadãos santomenses, a base de dados jurídica da CPLP.

O Ministério da Justiça considera que o acesso a esta informação é de capital importância para as entidades públicas e privadas interessadas em conhecer o ordenamento jurídico dos PALOP e a investir em São Tomé e Príncipe.

talidade, a situação do tucionais e financeiros o constitui a principal bilidade, mas o país devido à baixa imuni- sos já alcançados não a água potável, bem meio são factores que estado sanitário das

prego decente ainda é scimento e diversifica- leixam o sistema esco- confrontam-se com um

Reforço do papel preventivo e pedagógico e repressivo da Inspeção Geral de Finanças;

Aperfeiçoamento dos procedimentos e mecanismos de execução e controle orçamental;

**IV.2. Justiça**

73. Com vista a elevar a credibilidade e a celeridade da justiça e lutar contra a corrupção, ênfase particular será dada a reestruturação do sector da justiça. Serão tomadas as seguintes medidas:

Reforço e capacitação dos juizes de modo, entre outros, a permitir o cumprimento dos prazos processuais;

### ✓ Inserção da UTO-G nas novas orgânicas governamentais

### ✓ Inscrição de verba Legis-PALOP nos Orçamentos dos MJ





CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



# DESAFIOS À SUSTENTABILIDADE

---



# CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

## DESAFIOS À SUSTENTABILIDADE

Apoio:





CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



# CONCLUSÕES E PERSPETIVAS DE FUTURO

---



CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



## CONCLUSÕES



- ✓ FONTE OFICIAL DE INFORMAÇÃO JURÍDICA DOS PALOP
- ✓ INSTRUMENTO DE APOIO AO PROCESSO LEGISLATIVO/ EXERCÍCIO DE CIDADANIA
- ✓ VEÍCULO DE AFIRMAÇÃO DA COMUNIDADE PALOP
- ✓ FUNCIONAMENTO DA UTOG-R JUNTO DA CPLP (REGULAMENTO REGIONAL)

## ....O FUTURO

- ❑ AUTO SUSTENTAÇÃO – OBJECTIVO DE LONGO PRAZO
- ❑ FUTURO ALARGAMENTO A TIMOR LESTE 10º FED – PROJECTO CONSOLIDAÇÃO ESTADO DE DIREITO

### **Objectivo:**

*Promover e apoiar políticas de Boa Governação a consolidação do Estado de Direito e garantir a continuidade e o alargamento da cooperação existente entre os PALOP, Timor Leste e a Comissão Europeia.*



# CPLP | Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

Apoio:



**UTOG-R**  
Unidade Técnica Operacional e de Gestão  
da Base de Dados Jurídica dos PALOP

ecosphere  REGIONAL

consultores em ambiente e desenvolvimento, lda.



[www.legis-palop.org/bd](http://www.legis-palop.org/bd)